



【関東窓口】Project Manager/Project Analyst ※翻訳プロジェクト管理

ICONクリニカルリサーチ合同会社での募集です。通訳・翻訳のご経験のある方は...

募集職種

人材紹介会社

株式会社ジェイ エイ シー リクルートメント

採用企業名

ICONクリニカルリサーチ合同会社

求人ID

1568718

業種

CRO

会社の種類

外資系企業

雇用形態

正社員

勤務地

東京都 23区

給与

450万円 ~ 650万円

勤務時間

09:00 ~ 17:30

休日・休暇

【有給休暇】有給休暇は入社時から付与されます 入社7ヶ月目には最低10日以上 【休日】完全週休二日制 【休日】：土曜、日曜、祝...

更新日

2025年12月11日 17:01

応募必要条件

キャリアレベル

中途経験者レベル

英語レベル

ビジネス会話レベル

日本語レベル

ネイティブ

最終学歴

大学卒：学士号

現在のビザ

日本での就労許可が必要です

募集要項

【求人No NJB2320903】

【職務内容】

※以下クライアント = ICON グローバルにおける全部門。
同部門の Project Manager/Project Analystとして、クライアントの翻訳プロジェクトにおいて、プロジェクトの開始までのコミュニケーション（内容、費用などのすり合わせ）から全体のプロジェクトマネジメント一連（社内外の翻訳者との連携、納品までの進捗及び品質管理など）をご担当いただきます。

【主な業務内容】

- ・ クライアントのニーズを踏まえてデータベースより翻訳者やレビューの選定、依頼
- ・ 案件進捗管理、予算内での管理
- ・ 翻訳チェックへのチェック依頼
- ・ 納品物の最終確認、納品
- ・ クライアントの期待値を管理し、パートナーシップを強化する。
- ・ 必要に応じて、最終提案書を期限内にクライアントに提出する。
- ・ クライアントのニーズに合致した成果物を作成するために、明確で簡潔なプロジェクト指示書の作成
- ・ プロジェクトの運営にあたってチームメンバーとクライアントの連携
- ・ 緊急の問い合わせやタスクを効果的かつ迅速に管理し、プロジェクトのタイムラインの管理等

【特徴】

業務は読み書き・会話を含めて9割以上が英語です。日本国内外、様々な地域のprojectがアサインされる予定であり、日本国内からの依頼であっても、英語でご対応いただくことがございます。

当ポジションでは、翻訳業務そのものをご対応いただくことは想定しておりません。

ICON Language Servicesは、世界中（ICON社内）のさまざまな臨床試験に関する翻訳サービスを提供しています。翻訳サービスの見積もり作成や提案書作成、顧客とのコミュニケーション管理を通じてより良いサービス提供ができるように注力しています。

※本ポジションのレポートラインは韓国に在籍するマネージャーです。

スキル・資格

【必須（MUST）】

- 翻訳会社または企業の翻訳部門における2年以上のProject Managementの経験（受注前～納品まで）
- ビジネスレベルの日本語力と英語力
- マイクロソフトオフィスを使用して業務が可能な方

【歓迎（WANT）】

- 医薬品開発に関する知識
- 顧客折衝、顧客管理の経験
- 翻訳支援ツール（CATツール）の使用経験
- マルチタスクな環境で業務が得意な方
- タイムマネジメント・業務の優先順位付けができる方

会社説明

1. 医薬品、医療機器、再生医療等製品、ワクチン等にかかる臨床開発、市販直後調査、製造販売後調査、臨床研究等の受託事業
2. 労働者派遣事業